


O B E C N Ý Ú R A D M Á L I N E C	
Došlo: 16.2.2015	
Číslo: 147/2015	Ref.: 

## Komisionárska zmluva

uzatvorená v zmysle § 577 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

### Článok I. Zmluvné strany

<b>Komitent</b>	: Obec Málinec
sídlo	: Námestie SNP 474, 985 26 Málinec
štatutárny orgán	: Ing. Igor Čepko
IČO	: 00316211
DIČ	: 2021237185.
peňažný ústav	: VÚB Poltár
IBAN	: SK0202000000003343122759
SWIFT	: -
telefónne číslo	: +42147 4291 121
fax	: 047/4291121
E-mail	: <a href="mailto:malinec.starosta@stonline.sk">malinec.starosta@stonline.sk</a>

#### d'alej len „komitent“

<b>Komisionár :</b>	
názov	: <b>LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.</b>
sídlo	: Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
adresa pre korešpondenciu	: P.O. Box 109, 820 05 Bratislava 25
právna forma	: spoločnosť s ručením obmedzeným
registrácia	: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 9085/B
štatutárny orgán	: Ing. Štefan Petrik, konateľ
IČO	: 31 396 674
DIČ	: 2020321864
IČ DPH	: SK 2020321864
peňažný ústav	: Sberbank Slovensko, a.s.
IBAN	: SK51 3100 0000 0041 1002 3703
SWIFT	: LUBASKBX
číslo telefónu	: 00 421/02/32 55 35 45
fax	: 00 421/ 02/ 32 55 35 25
E-mail	: <a href="mailto:obchod@chequedejeuner.sk">obchod@chequedejeuner.sk</a>

#### d'alej len „komisionár“

### Článok II. Preambula

1. Komitent na obstaranie predmetu tejto zmluvy použil postup zadávania zákazky podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorého víťazom sa stal komisionár.
2. Podľa § 152 ods. 1 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZP“) je komitent povinný zabezpečovať svojim zamestnancom vo všetkých zmenách stravovanie zodpovedajúce zásadám správnej výživy priamo na pracoviskách alebo v ich blízkosti.

3. Podľa § 152 ods. 2 ZP komitent zabezpečuje stravovanie podľa odseku 1 najmä podávaním jedného teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja zamestnancovi v priebehu pracovnej zmeny vo vlastnom stravovacom zariadení, v stravovacom zariadení iného zamestnávateľa alebo zabezpečí stravovanie pre svojich zamestnancov prostredníctvom právnickej osoby alebo fyzickej osoby, ktorá má oprávnenie sprostredkovať stravovacie služby, ak ich sprostredkuje u právnickej osoby alebo fyzickej osoby, ktorá má oprávnenie poskytovať stravovacie služby.
4. Stravné poukážky sa budú dodávať v rámci realizácie projektu: Zriadenie poriadku a pokoja občianskymi hliadkami v obci Málinec. ITMS kód projektu: 27120130694

### **Článok III.**

#### **Predmet zmluvy**

1. Komisionár sa zaväzuje, že zariadi vo vlastnom mene pre komitenta na jeho účet splnenie povinností uvedených v čl. II. ods. 2 a 3 tejto zmluvy, a to prostredníctvom vydania stravovacích poukážok - jedálnych kupónov označených logom „*Chéque Déjeuner*“ a nápisom „*Jedálny kupón*“ (ďalej len „jedálny kupón“) komitentovi. Komitent sa zaväzuje zaplatiť mu za to odplatu v zmysle článku VII. tejto zmluvy.
2. Na základe jedálnych kupónov bude zabezpečené stravovanie zamestnancom komitenta vo vybraných stravovacích zariadeniach nachádzajúcich na celom území SR. Vybraným stravovacím zariadením sa pre účely tejto zmluvy rozumie zariadenie poskytujúce služby tvoriace predovšetkým predmet tejto zmluvy (verejné a závodné stravovanie) v súlade so živnostenským oprávnením prevádzkovateľa, s ktorým má komisionár uzatvorenú písomnú zmluvu s viditeľne umiestnenou etiketou (najlepšie na vchode), ktorá obsahuje označenie „*Chéque Déjeuner - Jedálny kupón*“.
3. V stravovacích zariadeniach bude poskytované jedlo v cene rovnajúcej sa nominálnej hodnote vyznačenej na jedálnom kupóne. V prípade, že si zamestnanec komitenta vyberie v stravovacích zariadeniach z jedálneho lístka jedlo, ktorého cena bude vyššia ako je nominálna hodnota vyznačená na jedálnom kupóne, je povinný uhradiť rozdiel medzi nominálnou hodnotou jedálneho kupónu a cenou konzumovaného jedla v hotovosti. Ak zamestnanec neodoberie stravu v plnej nominálnej hodnote jedálneho kupónu, nemá nárok na vrátenie hotovosti, ale príslušné stravovacie zariadenie mu ponúkne vhodný sortiment doplnkových jedál a nealkoholických nápojov.
4. Predpokladaný počet odobratých jedálnych kupónov počas trvania zmluvy je cca 369 ks v nominálnej hodnote 3,80 €.
5. Komisionár zabezpečí komitentovi dodanie jedálnych kupónov v akejkoľvek požadovanej nominálnej hodnote, najmenej však vo výške 75 % stravného poskytovaného pri pracovnej ceste v trvaní 5 až 12 hodín podľa osobitného predpisu.

### **Článok IV.**

#### **Jedálny kupón**

1. Jedálny kupón nemá charakter platobného prostriedku a je určený najmä na úhradu jedného teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja v nominálnej hodnote na ňom vyznačenej, vo vybraných stravovacích zariadeniach.
2. Jedálny kupón bude komisionár vydávať komitentovi v počte a nominálnej hodnote podľa jeho objednávky. Nominálna hodnota jedálneho kupónu predstavuje cenu jedla.
3. Jedálny kupón je označený nominálnou hodnotou, kalendárnym rokom jeho platnosti, číselným a čiarovým kódom, termoaktívnym bodom, vodoznakom a ďalšími ochrannými prvkami.
4. Jedálny kupón platí minimálne od 1.1. príslušného roku do 31.12. príslušného kalendárneho roku.

## Článok V.

### Práva a povinnosti komisionára

1. Komisionár je povinný doručiť komitentovi jedálne kupóny v objednanom množstve a nominálnych hodnotách spolu s faktúrou do 3 pracovných dní odo dňa obdržania písomnej objednávky. Jedálne kupóny budú dodávané do sídla komitenta uvedeného v čl. I. zmluvy.
2. Objednané jedálne kupóny budú dodané zamestnancom komitenta, ktorí sú ním poverení na prevzatie zásielky. Komitent môže uplatniť objednávku nasledujúcimi spôsobmi:
  - ❖ **prostredníctvom osobného on-line účtu** – persoweb,
  - ❖ **prostredníctvom objednávkovej aplikácie** v režime online pripojenia na internet,
  - ❖ **mailom** na adresách: [kupon@chd.sk](mailto:kupon@chd.sk), [objednavka@chd.sk](mailto:objednavka@chd.sk) vygenerovaním súboru objednávky pomocou objednávkovej aplikácie v režime offline bez pripojenia na internet,
  - ❖ **prostredníctvom webovej stránky** [www.chd.sk/objednavka](http://www.chd.sk/objednavka) vyplnením objednávkového tlačiva,
  - ❖ **faxom** prostredníctvom vyplneného tlačiva, ktoré bude vždy doručené komitentovi spolu s faktúrou, na číslach faxu: 02/55 57 26 38, 55 57 26 40, 55 56 87 71,
  - ❖ **poštou** na adrese: LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o., P. O. Box 109, 820 05 Bratislava 25, prostredníctvom vyplneného tlačiva, ktoré bude vždy doručené komitentovi spolu s faktúrou,
  - ❖ **osobne** v sídle komisionára.
3. Komisionár uzavrie zmluvu s akýmkoľvek konkrétnym ďalším stravovacím zariadením podľa odôvodnenej písomnej žiadosti komitenta (za predpokladu akceptácie takejto zmluvy zo strany uvedenej organizácie), ktorej predmetom bude poskytovanie služieb hromadného stravovania na princípe akceptácie jedálnych kupónov komisionára. Komitent v písomnej žiadosti uvedie názov a adresu prevádzky, s ktorou požaduje uzatvorenie zmluvy o akceptovaní jedálnych kupónov emitovaných komisionárom.
4. Dodávateľ sa zaväzuje strieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávanými službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú/overovania na mieste sú najmä:
  - a) Poskytovateľ a ním poverené osoby
  - b) Útvár následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby
  - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby
  - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby
  - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov
  - f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES

## Článok VI.

### Práva a povinnosti komitenta

1. Komitent má povinnosť uhradiť faktúru za dodané jedálne kupóny v zmysle článku V. ods. 1 tejto zmluvy v lehote splatnosti, t. j. **do 30 kalendárnych dní od doručenia faktúry komitentovi, bezhotovostným bankovým prevodom na účet komisionára uvedený na faktúre.** Za deň úhrady sa rozumie deň pripísania príslušnej peňažnej čiastky na účet komisionára. Faktúra vystavená komisionárom musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov. Súčasťou faktúry je dodací list, na ktorom je vyznačený počet a nominálna hodnota dodaných jedálnych kupónov. Faktúra s dodacím listom bude súčasťou zásielky s jedálnymi kupónmi. Ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti, komitent má právo faktúru vrátiť komisionárovi na jej doplnenie, alebo vyhotovenie novej faktúry; v tomto prípade nezačne komitentovi plynúť lehota splatnosti, táto začne plynúť až dňom doručenia doplnenej, alebo novej správne vyhotovenej faktúry komitentovi.
2. Komitent je povinný poskytnúť informácie svojim zamestnancom o informáciách obsiahnutých v článku III. ods. 2, 3.

3. Po uplynutí doby platnosti jedálneho kupónu má komitent právo vrátiť komisionárovi neplatné jedálne kupóny, **avšak najneskôr do 20. januára roka nasledujúceho po roku vyznačenom na jedálnom kupóne. Za takto vrátené jedálne kupóny komisionár uhradí komitentovi do 15 dní od ich vrátenia zodpovedajúcu peňažnú sumu**, t.j. sumu rovnajúcu sa nominálnej hodnote jedálneho kupónu, násobenú počtom odovzdaných neplatných jedálnych kupónov bez výšky odplaty. Komisionár si bude účtovať spracovateľský poplatok vo výške 0,00 % z nominálnej hodnoty vrátených jedálnych kupónov, t.j. vo výške 0,00 €.
4. Komitent si vyhradzuje právo zmeniť nominálnu hodnotu jedálnych kupónov na základe písomnej objednávky. O zmene požadovanej nominálnej hodnoty je komitent povinný informovať komisionára v primeranej lehote pred zadaním záväznej objednávky.
5. Komitent je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť komisionárovi všetky zmeny údajov, ktoré poskytol komisionárovi pre účely tejto zmluvy.

### Článok VII. Zmluvná cena

1. Navrhovaná zmluvná cena je stanovená podľa § 2 a 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v spojení s vyhláškou č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. a vyhláškou MF SR č.375/1999 Z. z. nasledovne:
2. Komisionár si bude účtovať odplatu za sprostredkovanie služby stravovania prostredníctvom jedálnych kupónov vo vybranej sieti stravovacích zariadení **vo výške 0,50 % bez DPH** z nominálnej hodnoty prevzatých jedálnych kupónov pri každej objednávke. DPH z odplaty bude pripočítaná vo výške podľa sadzby v zmysle platnej legislatívy v čase vzniku daňovej povinnosti. V prípade zmeny nominálnej hodnoty jedálneho kupónu ostane výška odplaty komisionára vyjadrená v percentách nezmenená.
3. V odplate za sprostredkovanie služby stravovania prostredníctvom jedálnych kupónov podľa odseku 2 tohto článku sú zahrnuté všetky náklady komisionára súvisiace s plnením predmetu zmluvy (obstarávacie náklady, náklady na tlač jedálnych kupónov, poistenie zásielok s jedálnymi kupónmi, poplatok za doručenie jedálnych kupónov, balné, poplatok za vystavenie faktúr, poplatok za spracovanie objednávok, stornopoplatok pri vrátení nespotrebovaných jedálnych kupónov podľa článku VI. odsek 3 tejto zmluvy.
4. Nominálna hodnota jedálnych kupónov podľa opatrenia Ministerstva financií Slovenskej republiky, ktoré bolo zverejneného vo Finančnom spravodajcovi č. 12/1996 - Metodické usmernenie č. 86 k uplatňovaniu DPH pri poskytovaní služieb stravovania, nepodlieha DPH.

### Článok VIII. Podmienky záručného servisu

1. Komisionár zodpovedá za vady jedálnych kupónov.
2. V prípade vady jedálnych kupónov má komitent právo požadovať a komisionár povinnosť nahradiť vadné jedálne kupóny.
3. Komisionár zodpovedá komitentovi za všetky škody a stratu jedálnych kupónov až do ich odovzdania komitentovi.
4. Nebezpečenstvo škody na jedálnych kupónoch, napr. poškodenie, odcudzenie a podobne prechádza z komisionára na komitenta prevzatím zásielky obsahujúcej jedálne kupóny podpísaním dodacieho listu.
5. Komisionár zodpovedá za kvalitu jedálnych kupónov. Komisionár sa zaväzuje poskytnúť jedálne kupóny v množstve, akosti a v prevedení podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
6. Komitent je povinný písomne oznámiť prípadné vady jedálnych kupónov komisionárovi bez zbytočného odkladu po ich zistení.

Oznámenie o vadách musí obsahovať :

- (a) číslo tejto zmluvy a
  - (b) v hlavičke listu uvedené slovo „reklamácia ...“ a predmet reklamácie,
  - (c) názov komitenta a kód, ktorý mu bol pridelený komisionárom,
  - (d) kontaktnú osobu komitenta s kontaktnými údajmi (telefónne číslo, fax, e-mailová adresa a poštová adresa pre doručovanie písomností),
  - (e) číslo faktúry, ku ktorej sa reklamácia vzťahuje,
  - (f) popis vady, rozporu alebo nedostatku (tzn. všetky podrobnosti potrebné pre relevantné posúdenie oprávnenosti reklamácie – najmä čísla reklamovaných jedálnych kupónov, dôležité dátumy, podacie číslo zásielky a iné dôležité skutočnosti),
  - (g) dátum reklamácie a podpis osoby oprávnenej konať za komitenta.
7. Komisionár sa zaväzuje preskúmať a vybaviť reklamáciu bez zbytočného odkladu po jej prijatí, najneskôr však do 30 kalendárnych dní odo dňa prijatia písomného oznámenia o vzniku vady.
  8. Komitent si vyhradzuje právo odmietnuť prevzatie jedálnych kupónov, ktoré akosťou, počtom alebo prevedením nezodpovedajú podmienkam dohodnutým v tejto zmluve.
  9. Predmetom reklamácie môžu byť iba nasledujúce vady, rozpory alebo nedostatky:
    - (a) jedálny kupón, ktorý vydal komisionár a nezodpovedá vzoru (potlač resp. iné poškodenie spôsobené počas výrobného procesu komisionárom),
    - (b) nesúlad počtu a nominálnej hodnoty dodaných jedálnych kupónov s objednávkou,
    - (c) nesúlad počtu a nominálnej hodnoty dodaných jedálnych kupónov v zásielke s dodacím listom,
    - (d) nesúlad počtu jedálnych kupónov v šekovej knižke s počtom uvedeným na obale šekovej knižky,
    - (e) termín dodania jedálnych kupónov,
    - (f) chyba vo fakturácii.
  10. V prípade reklamácie jedálnych kupónov sa postupuje podľa príslušných ustanovení tejto zmluvy, ostatné vzťahy v prípade reklamácie jedálnych kupónov výslovne touto zmluvou neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

## Článok IX.

### Zmluvné pokuty a náhrada škody

1. V prípade oneskorenia s úhradou zmluvnej ceny uhradí komitent komisionárovi úrok z omeškania vo výške **0,02 %** z omeškanej platby za každý začatý kalendárny deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká nárok komitenta na prípadnú náhradu škody.
2. V prípade omeškania s dodaním jedálnych kupónov uhradí komisionár komitentovi úrok z omeškania vo výške **0,02 %** za každý začatý kalendárny deň omeškania zo stanovenej ceny nedodaných jedálnych kupónov.
3. Za omeškanie sa nepovažuje stav, ktorý spôsobila vyššia moc (požiar, povodeň a pod.). Vznik a trvanie vyššej moci je dotknutá zmluvná strana povinná ihneď oznámiť druhej zmluvnej strane.
4. Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane vo vzťahu k zmluve, zodpovednosť za vzniknutú škodu sa bude spravovať podľa ustanovenia § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

## Článok X.

### Zánik zmluvy

1. Zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú je uzavretá, písomnou dohodou zmluvných strán, alebo uplynutím 3 mesačnej výpovednej lehoty aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej strane. Povinnosť doručiť výpoveď sa splní, len čo adresát písomnosť prevezme, alebo len čo ju pošta vrátila odosielateľovi ako nedoručiteľnú a adresát svojím konaním, alebo opomenutím doručenie písomnosti zmaril. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát prijatie písomnosti odmietne.

2. Komitent je oprávnený písomne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, že komisionár opakovane poruší svoju zmluvnú povinnosť tým, že opakovane riadne alebo včas nedodá na miesto určenia objednané jedálne kupóny.
3. Komisionár je oprávnený písomne odstúpiť od zmluvy v prípade, že komitent opakovane poruší svoju zmluvnú povinnosť tým, že v plnej výške alebo včas opakovane neuhradí zmluvne dohodnutú cenu jedálnych kupónov dodaných podľa objednávky.
4. Odstúpenie od zmluvy podľa predchádzajúcich ods. 2 a 3 je možné uskutočniť za predpokladu, že zmluvná strana dotknutá porušením povinnosti druhou zmluvnou stranou, ju písomne upozorní na porušenie zmluvnej povinnosti a s tým spojenú možnosť odstúpenia od zmluvy v prípade opätovného (opakovaného) porušenia zmluvnej povinnosti.

## Článok XI.

### Záverečné a prechodné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1.1.2015 do 30.9.2015
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Táto zmluva má 6 strán a je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jedno vyhotovenie pre komitenta a jedno vyhotovenie pre komisionára.
4. Na vzťahy neupravené touto zmluvou sa primerane použijú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka nakoľko ide o vzťah subjektov ktorý spadá pod vzťahy uvedené v ustanovení § 261 Obchodného zákonníka (tzv. absolútny obchodný vzťah). Zmeny a doplnenia zmluvy budú riešené formou písomného číslovaného dodatku k zmluve, s ktorým musia vyjadriť súhlas obe zmluvné strany.
5. Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane celkom alebo sčasti neúčinným, nemá táto skutočnosť vplyv na účinnosť zvyšnej časti tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť neúčinné ustanovenia novými ustanoveniami na základe vzájomnej dohody, ktorá sa musí čo najviac priblížiť účelu, ktorý sa neúčinným ustanovením sledoval.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy formou zmieru prostredníctvom svojich poverených zástupcov. V prípade, že spor sa nevyrieši zmierom, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená predložiť spor na rozhodnutie príslušnému súdu Slovenskej republiky. Na prerokovanie prípadných sporov je vecne a územne príslušný súd, v obvode ktorého sa nachádza sídlo žalovaného.
7. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, oboznámili sa s jej obsahom a ako prejav ich slobodnej a vážnej vôle, túto vlastnoručne podpisujú.

V Málinci, dňa 10.2.2015

V Bratislave, dňa 12.2.2015



**LE CHEQUE DEJEUNER** s.r.o.  
Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava  
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 25  
IČO 31396674 -4-  
IČ DPH SK2020321864

.....  
**Komisionár**  
Ing. Štefan Petrik  
konateľ spoločnosti